1/6/2019

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI ORGANIZÁCII PODUJATIA

(ďalej len „**Zmluva**")

---

podľa ustanovení § 269 ods. 2 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**")

uzavretá medzi týmito zmluvnými stranami

Správca:	**K 13 – Košické kultúrne centrá, príspevková organizácia**
Sídlo:	Kulturpark, Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika
IČO:	42 323 975
DIČ:	2023874226
Zapísaný:	Štatistický register organizácií vedený Štatistickým úradom Slovenskej republiky
Štatutárny orgán:	Mgr. Ján Kováč, riaditeľ

(ďalej len „**Správca**")

a

Partner:	**Škola úžitkového výtvarníctva, Jakobyho 15, Košice**
Sídlo:	Jakobyho 15, 040 01 Košice, Slovenská republika
IČO:	00 133 132
DIČ:	2020764570
Štatutárny orgán:	Mgr. art. Zsolt Lukács, riaditeľ
Email:	suvke@suvke.sk

(ďalej len „**Partner**")

(ďalej spoločne aj „**Zmluvné strany**")

PREAMBULA

K 13 – Košické kultúrne centrá ako správca nehnuteľností vo vlastníctve mesta Košice má záujem na spolupráci s Škola úžitkového výtvarníctva, Jakobyho 15, Košice ako Partnerom na organizácii podujatia v Košiciach v rámci aktivít SPOTs – kultúrno-spoločenské centrá.

I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom Zmluvy je vymedzenie podmienok vzájomnej spolupráce za účelom uskutočnenia podujatia s názvom „Scénografia 2" (ďalej len „**Podujatie**"). Podujatie je výstavou výtvarných prác žiakov Partnera (ďalej len „**Výtvarné práce**").

II. MIESTO A ČAS KONANIA PODUJATIA

Podujatie bude otvorené vernisážou dňa 04.02.2019 o 17:00 hod. a trvať by malo do 04.03.2019, a to v priestoroch Výmenníka Brigádnická, Ulica Brigádnická, 040 11 Košice, Mestská časť Košice - Západ.

III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. V rámci spolupráce Správca:
   a) zodpovedá za to, že areál a priestory sú stavebno-technicky pripravené na uskutočnenie plánovaného Podujatia,
   b) zabezpečí Podujatie organizačno-technicky,
   c) zorganizuje vernisáž Podujatia,

d) zabezpečí propagáciu Podujatia prostredníctvom informačných kanálov Správcu,
e) zaistí inštaláciu Výtvarných prác v spolupráci s Partnerom dňa 04.02.2019 a odinštalovanie Výtvarných prác v spolupráci s Partnerom dňa 04.03.2019,
f) je oprávnený vyhotovovať obrazové snímky, obrazové a zvukové záznamy, obrazovo-zvukové záznamy z Podujatia, a to najmä s podobizňou Partnera alebo osôb zastupujúcich Partnera pri plnení tejto Zmluvy,
g) je oprávnený uverejniť kontakt na Partnera na webovej stránke svojho sídla www.k13.sk a na samostatnej webovej stránke samostatného oddelenia Správcu www.vymenniky.sk, nakoľko je to nevyhnutné pre plnenie predmetu tejto Zmluvy.

2. V rámci spolupráce Partner:
a) zabezpečí dramaturgiu Podujatia,
b) zabezpečí Podujatie - výstavu Výtvarných prác,
c) zabezpečí prepravu Výtvarných prác na Podujatie, ako aj odvoz Výtvarných prác bezodkladne po skončení Podujatia,
d) v prípade, ak bude propagovať Podujatie, a na každom propagačnom materiáli je povinný Partner uviesť logo Správcu, logo Výmenníky a logo „GO Košice",
e) počas organizovania Podujatia bude v plnej miere rešpektovať pokyny Správcu,
f) môže za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy osloviť o participovanie na jej uskutočnení iba osoby, ktoré sú oboznámené s podmienkami plnenia tejto Zmluvy, najmä s tým že pri jej plnení dochádza k spracúvaniu osobných údajov osôb podieľajúcich sa na plnení tejto Zmluvy v rozsahu meno a priezvisko, emailová adresa, podobizeň, obrazové snímky, obrazové a zvukové záznamy, obrazovo-zvukové záznamy a tieto osoby proti takému spracúvaniu nenamietajú,
g) vyhlasuje, že je oprávnený na zastupovanie všetkých osôb, ktoré participujú na uskutočňovaní predmetu tejto Zmluvy,
h) je povinný informovať osoby podľa písm. f) tohto bodu Zmluvy s ustanoveniami týkajúcimi sa ochrany osobných údajov podľa tejto Zmluvy ako aj podľa Všeobecných zásad ochrany osobných údajov Správcu, ktoré sú zverejnené na webovej stránke sídla Správcu www.k13.sk a na samostatnej webovej stránke samostatného oddelenia Správcu www.vymenniky.sk,
i) vyhlasuje, že sú mu známe ciele a úlohy Správcu, t. j. najmä tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, služby na podporu regionálneho rozvoja, tieto ciele a úlohy Správcu sa Partner zaväzuje rešpektovať a pri plnení predmetu tejto Zmluvy dodržiavať. Partner nesmie pri plnení predmetu tejto Zmluvy používať hanlivé a vulgárne výrazy, klamné a klamlivé vyjadrenia a ani inak zasiahnuť do práva na ochranu osobnosti Správcu a/alebo iného subjektu. V prípade porušenia tohto bodu Zmluvy je Správca oprávnený zasiahnuť do uskutočňovania Podujatia, prípadne prípravy Podujatia, a upraviť ich uskutočňovanie na náklady Partnera tak, aby bolo v súlade s cieľmi a úlohami Správcu. Výšku nákladov vynaložených Správcom podľa tohto bodu Zmluvy je Partner povinný Správcovi nahradiť podľa tohto bodu Zmluvy bezodkladne.

3. Pre plnenie tejto Zmluvy je nevyhnutné spracúvanie osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko, emailová adresa, podobizeň, obrazové snímky, obrazové a zvukové záznamy, obrazovo-zvukové záznamy tretích osôb, ktoré participujú na uskutočňovaní predmetu tejto Zmluvy.

4. Partner uskutočňovaním predmetu tejto Zmluvy spoluvytvára programovú štruktúru Výmenníkov, ktorých úlohou je najmä zabezpečovať verejný záujem, utvárať podmienky na vzdelávanie, osvetovú činnosť, záujmovo-umeleckú činnosť, telesnú kultúru a šport, prispievať k všestrannému rozvoju kultúry v Meste Košice aj v Slovenskej republike, aktivizovať obyvateľov Mesta Košice vrátane inštitúcií a umelcov v oblasti kultúry, umenia a budovania komunít, rozširovať možnosti pre tvorenie najmä národnej a modernej kultúry, podporovať, propagovať, vytvárať kultúrne a kultúrno-spoločenské aktivity vrátane zabezpečovania podmienok pre ich organizáciu, podporovať a propagovať záujmové činnosti a okrem iného taktiež zabezpečovať podmienky pre organizáciu a kooperáciu s inými inštitúciami, národnými aj medzinárodnými, doma i v zahraničí.

5. Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán upravujú Všeobecné zmluvné podmienky pri užívaní investičného majetku EHMK (ďalej len „**VZP**"), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Partner vyhlasuje, že sa dôsledne oboznámil s VZP, najmä s hlavnými zásadami užívania dotknutého majetku (čl. II. VZP), právami a povinnosťami zmluvných strán (čl. III. VZP) a osobitnými ustanoveniami o publicite a informovanosti (čl. IV. VZP). Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že:
   a) ustanovenie čl. III. ods. 3 VZP sa nepoužije,
   b) v rámci fotodokumentácie podľa čl. IV. ods. 5 VZP Partner zabezpečí aspoň 10 fotografií, nie však viac ako 15 fotografií, z Podujatia, a to jednak v originálnej veľkosti a jednak vo veľkosti vhodnej na webovú prezentáciu, pričom všetky fotografie podľa tohto bodu Partner do 5 dní od skončenia daného Podujatia doručí na mailovú adresu foto@k13.sk.
6. Partner v lehote do 7 pracovných dní pred začiatkom propagácie Podujatia dodá Správcovi propagačné materiály Podujatia za účelom ich archivácie, z každého propagačného materiálu 1 KS.
7. Ak Partner riadne a včas nesplní povinnosť podľa bodu 2 tohto článku Zmluvy a/alebo bodu 5 a/alebo bodu 6 tohto článku Zmluvy bude sa to považovať za podstatné porušenie tejto Zmluvy, na základe ktorého je Správca oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy. Správca môže odstúpiť od Zmluvy aj bez uvedenia dôvodu. Odstúpenie od Zmluvy musí byť v písomnej forme a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Správca môže odstúpiť od tejto Zmluvy aj zaslaním odstúpenia na e-mailovú adresu Partnera, ktorá je uvedená v záhlaví tejto Zmluvy.

IV. FINANČNÉ PODMIENKY

Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva je bezodplatná.

V. SPÔSOB POUŽITIA DIELA A ROZSAH SUBLICENCIE

1. Partner udeľuje Správcovi sublicenciu v tomto rozsahu:
   Partner na základe tejto Zmluvy dáva súhlas Správcovi na použitie všetkých diel, resp. ich jednotlivých častí, ktoré vzniknú ako výsledok plnenia si povinností Partnera podľa tejto Zmluvy – čl. III. bod 5 písm. b) na všetky známe spôsoby použitia podľa ustanovenia § 19 ods. 4 zákona
   č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon"):
   a) spracovanie diel,
   b) spojenie diel s iným dielom,
   c) zaradenie diel do databázy podľa § 131 Autorského zákona,
   d) vyhotovenie rozmnoženiny diel,
   e) verejné rozširovanie originálu diel alebo rozmnoženiny diel
      1. prevodom vlastníckeho práva,
      2. vypožičaním,
      3. nájmom,
   f) uvedenie diel na verejnosti
      1. verejným vystavením originálu diel alebo rozmnoženiny diel,
      2. verejným vykonaním diel,
      3. verejným prenosom diel.
2. Partner udeľuje sublicenciu na neurčitý čas, v neobmedzenom rozsahu a pre neobmedzené územie.
3. Sublicencia udelená podľa tohto článku Zmluvy sa vzťahuje aj na jednotlivé časti diel.
4. Partner sa so Správcom dohodol na bezodplatnom poskytnutí sublicencie.
5. Partner udeľuje Správcovi sublicenciu na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv autora podľa § 32 Autorského zákona.
6. Sublicenciu podľa tejto Zmluvy udeľuje Partner Správcovi ako sublicenciu nevýhradnú.
7. Zánikom Správcu ako subjektu prechádzajú jeho práva a povinnosti zo sublicenčných dojednaní podľa tejto Zmluvy na jeho právneho nástupcu.
8. Partner touto Zmluvou udeľuje Správcovi súhlas, aby Správca udelil súhlas tretej osobe na použitie diel ako aj ich jednotlivých častí, ktoré vzniknú ako výsledok plnenia si povinností

Partnera podľa tejto Zmluvy, v rozsahu udelenej sublicencie, a to vrátane prípadu, aby sublicenciu na tretiu osobu postúpil.

9. Partner vyhlasuje, že má vysporiadané všetky autorské práva a iné práva chránené zákonom Autorským zákonom a je oprávnený udeľovať sublicenciu tak, ako je to uvedené v tomto článku Zmluvy.

VI. UDELENIE SÚHLASU

1. Partner dáva týmto Správcovi súhlas na použitie mien, podobizní, obrazových snímok, obrazových a zvukových záznamov a obrazovo-zvukových záznamov umeleckých výkonov či iných prejavov osobnej povahy, ktoré sa spájajú s uskutočnením predmetu tejto Zmluvy (ďalej len „**Súhlas**").
2. Správca je oprávnený použiť predmety ochrany podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy sám alebo prostredníctvom tretej osoby všetkými známymi spôsobmi použitia a v neobmedzenom rozsahu.
3. Partner udeľuje Súhlas na celý čas trvania doby právnej ochrany predmetov podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy.
4. Správca je oprávnený Súhlas postúpiť bez súhlasu Partnera.
5. Partner sa so Správcom dohodli, že Partner poskytuje súhlas bezodplatne.
6. Partner vyhlasuje, že má vysporiadané všetky práva chránené právnymi predpismi Slovenskej republiky a je oprávnený udeľovať Súhlas tak, ako je to uvedené v tomto článku Zmluvy.

VII. SPRACÚVANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Spracúvanie osobných údajov Partnera a ním zastúpených osôb sa vykonáva na právnom základe - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov v súlade s ustanoveniami čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR"). Oprávneným záujmom Objednávateľa je prezentácia a propagácia aktivít Objednávateľa pre účely plnenia svojej úlohy v spoločnosti ako inštitúcie zameranej na kultúru a vzdelávanie pre širokú verejnosť.
2. Pri spracúvaní osobných údajov Partnera a ním zastúpených osôb uskutočňujúcich Podujatie vystupuje Objednávateľ v pozícii prevádzkovateľa.
3. Účelom spracúvania osobných údajov je plnenie podľa tejto Zmluvy, najmä, avšak nie výhradne prezentácia a propagácia Partnera a Objednávateľa.
4. Rozsah spracúvania osobných údajov je určený najmä právami a povinnosťami Partnera a Objednávateľa podľa tejto Zmluvy, okrem iného najmä v rozsahu: meno, priezvisko, e-mailová adresa, podobizeň, obrazové snímky, obrazové a zvukové záznamy, obrazovo-zvukové záznamy.
5. Spracúvanie osobných údajov Partnera je nevyhnutné po celú dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, existencie Objednávateľa, ako aj trvania účelu spracúvania osobných údajov, ktorým je prezentácia a propagácia Partnera a Objednávateľa.
6. Spracúvanie osobných údajov je zároveň nevyhnutné na plnenie Zmluvy v súlade s právnym základom spracúvania osobných údajov uvedenom v čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR.
7. Partner má právo na prístup k osobným údajom týkajúcich sa Partnera podľa ustanovenia čl. 15 GDPR.
8. Partner má právo na opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa ustanovení čl. 16 až 17 a čl. 18 GDPR.
9. Partner má právo na prenosnosť osobných údajov podľa ustanovenia čl. 20 GDPR.
10. Partner má právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov podľa čl. 21 GDPR.
11. Partner má právo podať sťažnosť alebo návrh na začatie konania dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov podľa ustanovenia § 100 zákona o ochrane osobných údajov.
12. Partner má právo sa v súvislosti s jeho právami v oblasti ochrany osobných údajov, kedykoľvek obrátiť na Objednávateľa, pričom kontaktné údaje Objednávateľa sú uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
13. Zodpovednou osobou Objednávateľa v oblasti spracúvania osobných údajov je spoločnosť Vojčík & Privacy s.r.o., so sídlom: Rázusova 28, 040 01 Košice, IČO: 36 827 410, e-mail: privacy@vojcik.eu, tel.: +421556230111.

VIII. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Správcu (www.k13.zof.sk).
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 04.03.2019. Zánik Zmluvy nemá vplyv na plnenie záväzkov, ak z ich povahy vyplýva, že sa majú plniť aj po skončení Zmluvy.

IX. VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa podľa § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že ich záväzkové vzťahy založené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane Správca a jeden rovnopis dostane Partner.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace s touto Zmluvou si budú doručovať na adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
4. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto Zmluve sú platné len v písomnej forme po ich predchádzajúcom schválení Zmluvnými stranami.
5. Neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy sú VZP.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi alebo podpismi osôb oprávnených konať v ich mene alebo v zastúpení.

V Košiciach, dňa 09. 01. 2019

Za Správcu:	**Za Partnera:**
[redacted]	Škola úžitkového výtvarníctva
K 13 – Košické kultúrne centrá príspevková organizácia	**Škola úžitkového výtvarníctva, Jakobyho 15, Košice**
Mgr. Ján Kováč, riaditeľ	Mgr. art. Zsolt Lukács, riaditeľ

[redacted]